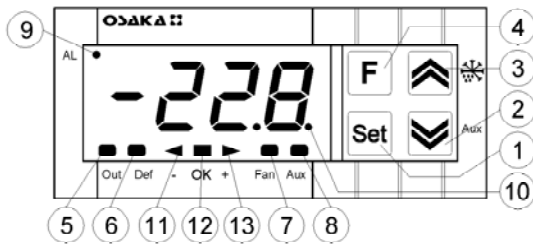


INTRODUCCIÓN GENERAL

El modelo OF35-CZ es un termostato digital utilizado en aplicaciones de refrigeración, con regulación tipo ON/OFF y control de descarche a intervalos de tiempo u horarios establecidos (Reloj a Tiempo Real), tipo eléctrico o por gas Caliente. El instrumento tiene 4 salidas relé, dos entradas para sondas de temperatura PTC o NTC configurables y una entrada digital. Un buzzer para señal acústica y una interfaz de comunicación RS485.

1 – DESCRIPCIÓN DEL PANEL FRONTAL



- 1 – Tecla Set:** Utilizada para programar el Set point y para la programación de los parámetros de funcionamiento.
- 2 - Tecla BAJAR/Aux:** Permite decrementar los valores de programación y seleccionar los parámetros. Además se puede usar para activar la salida Aux.
- 3 - Tecla SUBIR/DESCARCHE:** Permite incrementar los valores de programación, seleccionar los parámetros y activar los descarches manuales.
- 4 – Tecla F:** Permite visualizar la temperatura medida por la sonda ambiente y la del evaporador (Pr1 y Pr2)
- 5 - Led OUT:** Indica el estado de la salida del compresor: on (encendido), off (apagado)
- 6 - Led DEF:** Indica que el instrumento está haciendo un descarche (encendido) o en estado de goteo (en intermitencia).
- 7 - Led FAN:** Indica el estado de la salida del ventilador: on (encendido), off (apagado) o retardo después de descarche (en intermitencia).
- 8 - Led AUX:** Indica el estado de la salida AUX: on (encendido), off (apagado) o inhibida (en intermitencia).
- 9 - Led AL:** Indica el estado de alarma: on (encendido), off (apagado) y parada o memorizada (en intermitencia).
- 10 - Led SET:** Indica que se ha entrado en la modalidad de programación
- 11 – Led -:** Indica que está en curso una alarma de baja temperatura (encendido)
- 12 - Led OK:** Indica que no hay alarmas en curso.
- 13 - Led +:** Indica que está en curso una alarma de alta temperatura (encendido)

Cada carpeta contiene los parámetros Relativos a lo que se quiera programar, para que sea más fácil encontrarlos.

Ejemplos:

- Carpeta "J REG" parámetros relativos al tipo de **Regulación**
- Carpeta "J DEF" parámetros relativos al **Desescarche**
- Carpeta "J FAN" parámetros relativos a los **Ventiladores**
- Carpeta "J INP" parámetros relativos a las entradas (**Sondas**)

Para salir de cada carpeta e ir a otras, mantener la tecla de SUBIR pulsada 1 segundo.

Importante siempre, confirmar con tecla SET una vez hayamos programado el parámetro deseado.

Para salir de programación, mantener pulsada tecla SET 3 segundos, o bien, esperar sin tocar ninguna tecla 20 segundos

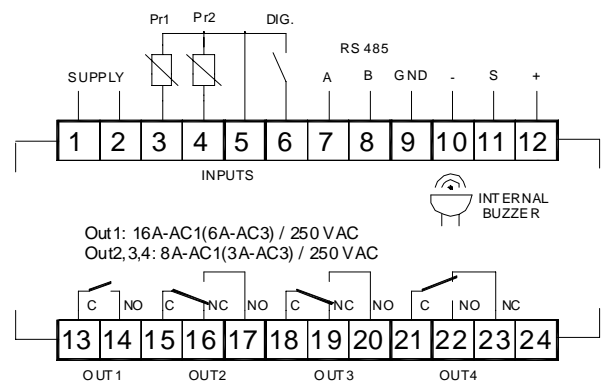
2.3 – PASSWORD O CONTRASEÑA

Para ayudar a la programación rápida se suministra el termostato con el password en "OFF" (desactivado). El password protege los parámetros estándar de manipulaciones incorrectas, por ello, recomendamos programar con un número el parámetro PASS. (Si no recordamos el password, ver apartado "acceso a parámetros ocultos, 2.4")

2.4 – ACCESO A PARÁMETROS OCULTOS

- 1.- Desconectar la alimentación del termostato.
- 2.- Volver a suministrar alimentación a la vez que presionamos "SET" durante 5 seg. Visualizaremos todos los parámetros (Standards y Ocultos).
- 3.- Presionar la tecla F para pasar un parámetro de oculto a Visible o viceversa. El piloto 10 (ver frontal) nos indica que el parámetro es visible o invisible.

2.5 – ESQUEMA ELÉCTRICO



Bornes		Conectar a...
3	5	Sonda de CAMARA (Pr1)
4	5	Sonda de EVAPORADOR (Pr2)
13	14	Compresor o Solenoide
15	16,1 7	Resistencias Desescarche (conmutado)
18	19,2 0	Ventiladores (conmutado)
21	22,2 3	Relé Auxiliar (luz, puerta,...) (conmutado)
1	2	Alimentación

2 - PROGRAMACIÓN

2.1 – PROGRAMACIÓN DEL SET POINT (CONSIGNA)

Pulsar la tecla **Set** y el display visualizará **SP 1** (el display mostrará SP1 y el valor que hay en ese momento). Para modificarlo, usar las teclas SUBIR Y BAJAR y volver a pulsar el SET para confirmar.

2.2 – PROGRAMACIÓN DE LOS PARÁMETROS

Para tener acceso a los parámetros de funcionamiento, mantener pulsada la tecla **Set** durante 5 segundos, y el display visualizará la primera **CARPETA** de parámetros ("SP").

Con las teclas SUBIR Y BAJAR se podrá seleccionar la carpeta de parámetros que deseemos.

2.6 – REGULACIÓN DE TEMPERATURA

La regulación es de tipo ON/OFF y actúa sobre la salida configurada como "Out" en función de la medida de la sonda Pr1, del Set Point "SP", del diferencial de intervención "HSET" y del modo de funcionamiento "Func".

2.7 – CONTROL DE DESCARCHE

El tipo de descarche que el instrumento debe efectuar se establece en el par. “**dyP**” que se puede programar como:
= **EL** – POR CALENTAMIENTO ELÉCTRICO o POR PARADA DEL COMPRESOR

= **in** - CON GAS CALIENTE o INVERSIÓN DE CICLO

El descarche por intervalos se obtiene programando en el par. “**dint**” el tiempo que debe pasar entre dos descarches automáticos seguidos.

El instrumento está dotado de reloj interno y se pueden ejecutar hasta 6 descarches en horarios establecidos.

Para utilizar esta modalidad es necesario programar el parámetro “**dint**”=OFF para desactivar el descarche a intervalos y programar en los parámetros “**dF 1**”, “**dF 2**”, “**dF 3**”, “**dF 4**”, “**dF 5**”, “**dF 6**” los horarios en los que se quiere efectuar los descarches.

Para ajustar la hora actual del reloj usar el parámetro “**StCL**”.

Si se utiliza la sonda del evaporador (par. “Pr 2” = ON) el descarche finaliza cuando la temperatura medida por la sonda supera la temperatura programada en el parámetro “**tEdF**”.

Si no se alcanza esta temperatura en el tiempo programado en el par. “**dEFE**” el descarche se interrumpe.

2.8 – DESCARCHES MANUALES

Para activar un ciclo de descarche manual pulsar la tecla SUBIR cuando no se está en modo de programación, y mantenerla pulsada durante 5 segundos.

2.9 – CONTROL DEL VENTILADOR DEL EVAPORADOR

El control del ventilador actúa la salida configurada como “**FAN**” y de la temperatura medida por la sonda Pr2.

El parámetro “**FCOF**” marca si el ventilador debe funcionar cuando el compresor este en marcha (“**FCOF**”=On) o apagarse con el compresor este desactivado (“**FCOF**”=OFF).

El parámetro “**FEdF**” marca si el ventilador debe funcionar cuando el descarche este en marcha (“**FEdF**”=On) o apagarse durante el descarche (“**FEdF**”=OFF).

Para el goteo, se usa el parámetro “**Fd**”, retrasando el arranque de los ventiladores el tiempo programado.

Además se puede desactivar el ventilador cuando la temperatura medida por la sonda del EVAPORADOR (Pr2) es superior a lo programado en el par. “**FLt**” (temperatura demasiado caliente) o inferior a lo programado en el par. “**Fct**” (temperatura demasiado fría).

Asociado a estos parámetros está también el diferencial relativo programable en el par. “**dF**”.

2.10 - INTERFAZ SERIAL RS 485

El instrumento esta dotado de comunicación serial de tipo RS485. Para la red de comunicación es aconsejable usar un cable trenzado de 3 hilos (A, B, GND) apantallado.

Bornes Comunicación RS485		
7 (A)	8 (B)	9 (GND)

Se pueden conectar hasta 32 equipos sobre la misma línea. Para mantener la línea de comunicación libre de interferencias es necesario conectar una resistencia de 120 Ohms entre el borne A y el B del ultimo equipo en la red de comunicación, según se muestra en el gráfico y programar la dirección serial de los equipos en el parámetro “**Add**” (número del 1 al 255).

IMPORTANTE: No repetir ninguna dirección serial.

2.10 – COPY KEY

Copy Key es un accesorio que permite copiar la programación y descargarla al siguiente equipo. Muy útil para programaciones repetitivas

A continuación se detallan las diferentes carpetas y parámetros. Los escritos en color negro sobre fondo gris, son los parámetros ocultos (Ver apartado 2.4), el resto son los visibles.

Grupo ¹SP (parámetros relativos al Set Point)

1	SPAt	Set point Activo	1 ÷ 2	1
2	SP1	Set Point 1	SPLL ÷ SPHL	5.0
3	SP2	Set Point 2	SPLL ÷ SPHL	0.0
4	SPLL	Set Point mínimo	-58 ÷ SPHL	-30.0
5	SPHL	Set Point máximo	SPLL ÷ 302	30.0

Grupo ¹InP (parámetros relativos a las entradas de sondas)

6	SEnS	Tipo de sonda	Ptc - ntc	Ptc
7	OFS1	Calibración sonda (ambiente)	Pr1 -30 ÷ 30 °C/°F	0.0
8	OFS2	Calibración sonda (evaporador)	Pr2 -30 ÷ 30 °C/°F	0.0
9	Pr 2	Presencia sonda (evaporador)	Pr2 On - OFF	On
10	Unit	Unidad de medida	°C - °F	°C
11	dP	Punto decimal	On - OFF	On
12	FiL	Filtro de medida	OFF ÷ 20.0 Seg	2.0
13	diSP	Variable visualizada en el display: Pr1= Medida sonda Pr1 Pr2=Medida sonda Pr2	Pr1 - Pr2	Pr1

Grupo ¹rEG (parámetros relativos a la regulación)

14	HSEt	Diferencial	0 ÷ 30 °C/°F	2.0
15	tonE	Tiempo de activación salida OUT para sonda Pr1 estropeada	OFF ÷ 99.59 min.seg	OFF
16	toFE	Tiempo desactivación salida OUT para sonda Pr1 estropeada	OFF ÷ 99.59 min.seg	OFF
17	Func	Modo de funcionamiento: HEAt= Calor CooL= Frío	HEAt - Cool	Cool
18	tCC	Duración Ciclo Continuo del compresor	OFF ÷ 99.59 hrs.min	OFF

Grupo ¹dEF (parámetros relativos al control de descarche)

19	dyP	Tipo de descarche: EL= Descarche eléctrico in= Descarche gas caliente/inversión de ciclo	EL - in	EL
20	dint	Intervalo de descarche	OFF ÷ 99.59 hrs.min	OFF
21	dF 1	Hora 1º descarche por horario	OFF - 00.00 ÷ 23.59 hrs.min	00.00
22	dF 2	Hora 2º descarche	OFF - 00.00 ÷ 23.59 hrs.min	04.00
23	dF 3	Hora 3º descarche	OFF - 00.00 ÷ 23.59 hrs.min	08.00
24	dF 4	Hora 4º descarche	OFF - 00.00 ÷ 23.59 hrs.min	15.00
25	dF 5	Hora 5º descarche	OFF - 00.00 ÷ 23.59 hrs.min	20.00
26	dF 6	Hora 6º descarche	OFF - 00.00 ÷ 23.59 hrs.min	OFF
27	dEFE	Duración máxima descarche	0.01 ÷ 99.59 min.seg	30.00
28	tEdF	Temperatura de fin de descarche	- 58 ÷ 302 °C/°F	8.0
29	tSdF	Temperatura de habilitación de descarche	- 58 ÷ 302 °C/°F	4.0

3 – CARPETAS DE PARÁMETROS

30	dCt	Modo cuenta a intervalos de descarche	rt - ct - cS	rt
31	tdCO	Retardo compresor después de descarche (o goteo)	OFF ÷ 99.59 min.seg	01.00
32	SdEF	Descarche en el arranque	no - yES	no
33	dLo	Bloqueo display de descarche OFF= Ningún bloqueo On=Bloqueo sobre medida de temperatura Lb= Bloqueo sobre siglas "dEF" (en descarche) y "PdEF" (después de descarche).	On - OFF - Lb	Lb
34	Etdu	Diferencial de bloqueo de display por descarche	0 ÷ 30 °C/°F	2.0

Grupo ¹FAn (parámetros relativos al control del ventilador)

35	FCOF	Estado del ventilador a compresor apagado	On - OFF	On
36	FEdF	Estado ventilador en descarche	On - OFF	OFF
37	FLt	Consigna superior temperatura para bloquear el ventilador	- 58 ÷ 302 °C/°F	100.0
38	Fct	Consigna inferior temperatura para bloquear el ventilador	- 58 ÷ 302 °C/°F	-50.0
39	dF	Diferencial bloqueo del ventilador	0 ÷ 30 °C/°F	2.0
40	Fd	Retardo del ventilador después de descarche	OFF ÷ 99.59 min.seg	1.00

Grupo ¹PrC (parámetros relativos a la protección del compresor y al retardo en el arranque)

41	PSC	Tipo de protección del compresor: 1= retardo en el arranque. 2= retardo después de apagado. 3= retardo entre arranques.	1 - 2 - 3	2
42	PtC	Tiempo de protección	OFF ÷ 99.59 min.seg	1.00
43	LtC	Tiempo mínimo funcionamiento	OFF ÷ 99.59 min.seg	OFF
44	od	Retardo actuación salidas en el arranque del compresor	OFF ÷ 99.59 min.seg	OFF

Grupo ¹AL (parámetros relativos a las alarmas)

45	Aty	Tipo alarmas de temperatura: Ab = Absolutas dE =Relativas al Set	Ab - dE	dE
46	HAL	Consigna de alarma para alta temperatura	OFF / - 58 ÷ 302 °C/°F	OFF
47	LAL	Consigna de alarma para baja temperatura	OFF / - 58 ÷ 302 °C/°F	5.0
48	dAL	Diferencial de alarmas	0 ÷ 30 °C/°F	1.0
49	ALd	Retardo de alarmas	OFF ÷ 99.59 min.sec	OFF
50	tAL	Memorizar las alarmas	no - yES	no
51	PAL	Tiempo de exclusión de alarmas al arranque	OFF ÷ 99.59 hrs.min	02.00
52	dALd	Tiempo excl. Alarmas y bloc. display.	OFF ÷ 99.59 hrs.min	01.00

53	dALc	Tiempo excl. Alarmas de temperatura después ciclo continuo	OFF ÷ 99.59 hrs.min	OFF
54	oAd	Retardo alarma puerta abierta	OFF ÷ 99.59 min.seg	OFF

Grupo ¹din (parámetros relativos a la entrada digital)

Par.	Descripción	Rango	Def.
55	diF Función de la entrada digital: 0 = Ninguna función 1= Inicio descarche 2= Fin descarche 3= Ciclo continuo 4= Alarma externa 5= Apertura puerta con bloqueo FAn 6= Apertura puerta con bloqueo FAn y Out 7= Control salida auxiliar 8= Selección Set Point Activo 9= Alarma externa con desactivación salida de control 10= Marcha / paro (Stand-by)	-10 / -9 / -8 / -7 / -6 / -5 / -4 / -3 / -2 / -1 / 0 / 1 / 2 / 3 / 4 / 5 / 6 / 7 / 8 / 9 / 10	6
56	did Retardo entrada digital	OFF ÷ 99.59 min. seg	00.01

Grupo ¹AuS (parámetros relativos a la salida auxiliar)

Par.	Descripción	Rango	Def.
57	FOA Modo de funcionamiento salida auxiliar 0= Ninguna función 1= Salida Out retardada 2= Activación manual por tecla o entrada digital	0 / 1 / 2	0
58	tuA Tiempo relativo a la salida auxiliar	OFF ÷ 99.59 min.seg	OFF

Grupo ¹Out (parámetros relativos a la configuración de los reles de salida)

59	Out1	Configuración del Relé 1: OFF= Ninguna Func. Out= Control de temperatura (compresor) dEF= Descarche FAn= Ventilador AL= Alarma	OFF/Out/dEF/ FAn/AuS/ALt/ AL/ALL/ -ALt/ -AL/ -ALL	Out
60	Out2	Idem a Out 1	OFF/Out/dEF/ FAn/AuS/ALt/ AL/ALL/ -ALt/ -AL/ -ALL	dEF
61	Out3	Idem a Out 1	OFF/Out/dEF/ FAn/AuS/ALt/ AL/ALL/ -ALt/ -AL/ -ALL	FAn
62	Out4	Idem a Out 1	OFF/Out/dEF/ FAn/AuS/ALt/ AL/ALL/ -ALt/ -AL/ -ALL	ALt

Grupo ¹PAn (parámetros relativos a la configuración del teclado)

Par.	Descripción	Rango	Def.
65	PASS Password de acceso a los parámetros de funcionamiento	OFF ÷ 9999	OFF

Grupo ¹SEr (parámetros relativos a la comunicación RS 485)

Par.	Descripción	Rango	Def.
66	Add Dirección de la estación	0 ... 255	1

Grupo ¹CLO (parámetros relativos al reloj interno)

Par.	Descripción	Rango	Def.
------	-------------	-------	------

67	StCL	Hora actual	0.00 ÷ 23.59 hrs.min	10.00
68	CLOF	Calibración horario del reloj	-20 ÷ 20 seg	0

LO	Alarma de mínima temperatura en curso
AL	Alarma de entrada digital en curso
AP	Puerta abierta

4 – PROBLEMAS, MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

4.1 - SEÑALIZACIÓN

Error	Causa	Solución
E1 -E1 E2 -E2	La sonda Pr1 está rota o en cortocircuito, o se ha medido un valor fuera del rango permitido	Ver correcta conexión de la sonda y ver que la sonda este correcta
EEPr	Error de memoria interna	Verificar y si es necesario, volver a programar los parámetros de funcionamiento

En condición de error de sonda, la salida OUT se comporta como establece los parámetros "tonE" y "toFE".

4.2 – GARANTÍA Y REPARACIONES

El instrumento tiene garantía de 12 meses a partir de la fecha de entrega por defectos de fabricación. La garantía se limita a la reparación o la sustitución del producto. Abrir la carcasa, manipular el instrumento o el empleo e instalación no adecuada del producto comporta automáticamente la cancelación de la garantía.

El producto defectuoso deberá ir acompañado por un pequeño resumen del defecto hallado y debe ser enviado a OSAKA.

5 – DATOS TÉCNICOS

5.1 – CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

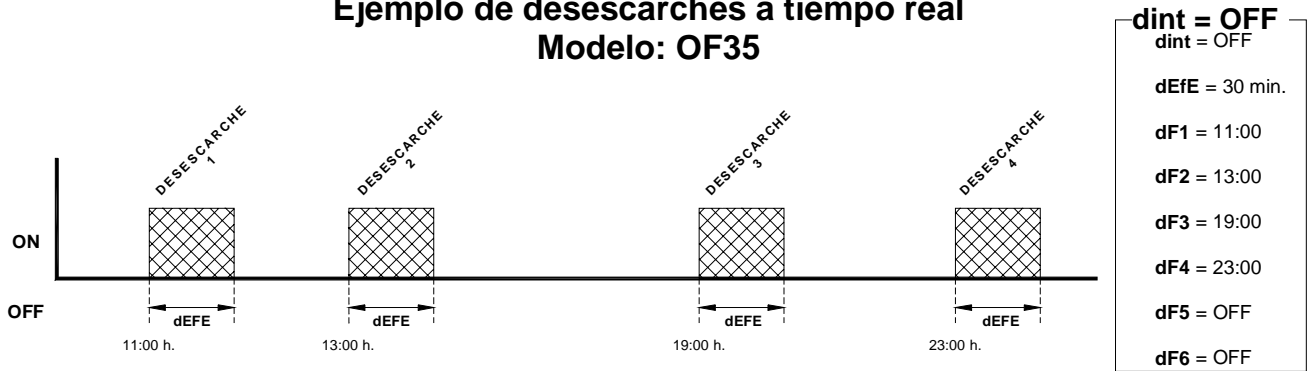
Alimentación: 12 VAC/VDC +/- 10%

Temperatura ambiente de funcionamiento: 0... 50 °C

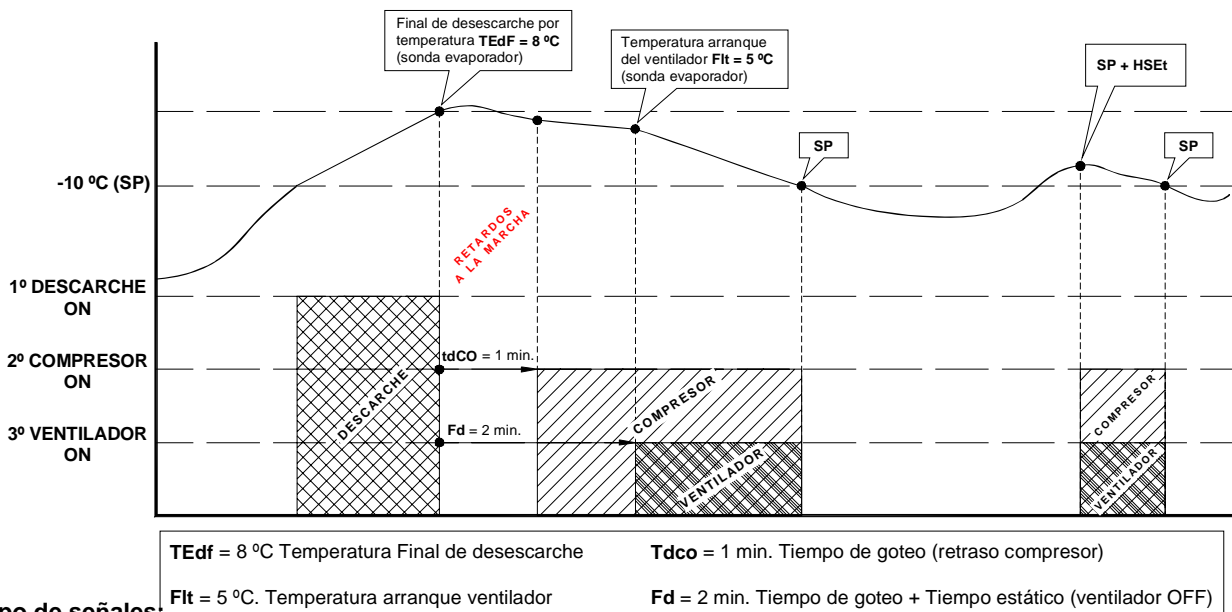
Humedad ambiente de funcionamiento: 30... 95 HR% sin condensación

Temperatura de transporte y almacenaje: -10... +60 °C

Ejemplo de desescarches a tiempo real Modelo: OF35



Funcionamiento de Compresor y Ventilador (con desescarches)



Otro tipo de señales:

Señalización	Causa
Od	Retardo del arranque en curso
dEF	Descarcho en curso con "dLo"=Lb
PdEF	Post-descarcho en curso con "dLo"=Lb
CC	Ciclo continuo en curso
HI	Alarma de máxima temperatura en curso